

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 129 (2008)
Heft: 9

Vorwort: Éditorial
Autor: Aubry, Rose

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mettons tout en œuvre pour avoir toutes les chances de retrouver des colonies saines au printemps prochain !

La saison 2008 touche à sa fin, chacun tire son bilan... + ou - .. !

Je suis heureuse, les colonies se portent bien, la récolte n'est peut-être pas mirobolante mais tout de même mieux que nous ne pouvions espérer par rapport aux conditions météorologiques, les avettes nous ont surpris une fois de plus.

Mais gare de manquer à leur égard, car c'est maintenant ou jamais que se joue la carte du futur. Avons-nous été à la hauteur durant la saison 2008 ? Si nous pouvons répondre avec conviction : OUI ; nous ne devrions pas craindre 2009.

Si les conseils aux débutants sont suivis et appliqués, il n'y a pas à se faire du souci. Je suis heureuse de savoir que ces conseils sont lus attentivement par beaucoup de routiniers qui ont déjà une longue expérience en apiculture, et qui cherchent toujours et encore à se perfectionner. L'apiculture est une science qui n'est pas forcément exacte et qui demande beaucoup d'engagement, les évolutions à tous les niveaux, de ces dernières années prouvent que ce n'est plus :

Le joli passe-temps du grand-père que l'on pratiquait le dimanche de beau temps, et pour le reste du temps les abeilles se débrouillaient toutes seules !

L'apiculteur est un auxiliaire important, mais pour que ça tourne bien, il doit avoir beaucoup de connaissances et les appliquer avec justesse.

Je suis souvent interpellée pour divers sujets et il y a des gens qui me prennent pour un bureau de renseignements. Dans ces propos arrive régulièrement la question : que feriez-vous à ma place, ... j'ai reçu du miel, ... avec 21% d'eau qui est fier, avec des déchets, etc. etc. !!!

A entendre ces récits, tous les miels qui sont vendus ou offerts, ne répondent pas aux critères de qualité que nous aimerais trouver actuellement. Je trouve dommage que les receveurs n'aient pas la franchise de faire part de leurs remarques aux personnes concernées, ceux-ci seraient en mesure d'améliorer la qualité de leur produit en sachant que le consommateur attentif est critique. Le miel que l'apiculteur offre doit être aussi irréprochable que celui qu'il vend. Par contre je comprends un peu mieux, pourquoi du miel trop humide se trouve sur le marché, quand on voit dans divers journaux des images d'extraction, montrant des cadres non operculés. Il est grand temps de mettre les pendules à l'heure :

Le miel mûr est operculé, sinon on ne l'extract pas ! Les personnes qui s'adressent aux médias devraient au moins respecter la bonne pratique apicole ou s'abstenir de faire publier des images compromettantes.

Il est temps de montrer des images appropriées pour ne pas influencer un mauvais comportement de l'apiculteur.

A bon entendeur et cordiales salutations

Votre butineuse : Rose Aubry

L'adresse de votre rédactrice est : Rue du Collège 55, 2300 La Chaux-de-Fonds

Adressez s.v.p. votre courrier électronique uniquement à : Revue.SAR@abeilles.ch

**Couleurs de marquage
des reines**

2003

2004

2005

2006

2007

2008